



MALTA

**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**  
**BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**  
**MAGISTRAT DR.**  
**CLAIRE-LOUISE STAFRACE**

Seduta tal-15 ta' Gunju, 2015

Numru. 607/2014

**Il-Pulizija**  
**[Spettur Johann J Fenech]**

**vs**

**Errol Grech**

**Il-Qorti,**

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat l-akkuza migjuba kontra l-imsemmi Errol Grech detentur tal-karta tal-identita` numru 410979(M).

Akkuzat talli fil-lejl ta' bejn is-27 u t-28 ta' Gunju 2014 fiz-Zejtun:

1. Minghajr il-hsieb li joqtol jew li jqieghed il-hajja ta' haddiehor f'periklu car, ikkaguna offiza ta' natura gravi fuq il-persuna ta' huh Roderick Grech miz-Zejtun minhabba li l-istess offiza sejra ggib sfregju gravi u permanenti fil-wicc tal-istess Roderick Grech, skont kif iccertifika Dr Daniel McKeon MD mill-Isptar Mater Dei;
2. Hebb kontra Roderick Grech sabiex jingurjah, idejqu jew jaghmillu hsara;
3. Ghamel ingurji jew theddid mhux imsemmijin band'ohra fil-Kodici Kriminali, jew jekk kien provokat, ingurja b'mod li hareg barra mill-limiti tal-provokazzjoni, kif ukoll
4. Kiser volontarjament il-bon ordni jew il-kwiet tal-pubbliku.

Rat it-talba tal-prosekuzzjoni sabiex tohrog ordni ta' protezzjoni ai termini tal-Artiklu 412(c) tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta kif ukoll tapplika l-Artikoli 383, 384 u 385 tal-istess Kap ghas-sigurta' ta' Roderick Grech, kemm waqt il-mori tal-kawza kif ukoll f'kaz ta' htija, ma' kull piena li l-Qorti jidhrilha xierqa.

Rat ukoll it-talba tal-prosekuzzjoni sabiex f'kaz ta' htija tikkundanna lill-akkuzat ghall-hlas ta' spejjez li jkollhom x'jaqsmu mal-hatra ta' esperti jew periti fil-proceduri hekk kif ikkontemplat l-Artikolu 533 tal-Kapitlu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat l-ezami tal-imputat li wiegeb mhux hati tal-akkuzi kif dedotti konrih.

Rat in-nota ta' rinviju tal-Avukat Generali datata sitta u ghoxrin (26) ta' Frar elfejn u hmistax (2015) li biha hass li l-imputat ghandu jinsab hati taht dawn l-

Artikoli:

- a. FI-Artikoli 218(1)(b) u 222(1)(a) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
- b. FI-Artikolu 339(1)(d) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
- c. FI-Artikolu 339(1)(e) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
- d. FI-Artikolu 338(dd) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
- e. FI-Artikolu 339(1)(c) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
- f. FI-Artikoli 17 u 31 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
- g. FI-Artikolu 383, 384, 385 u 412C tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat il-verbal datat sebgha (7) ta' Lulju elfejn u erbatax (2014) fejn il-partijiet qablu illi x-xhieda mismugha f'dawn il-proceduri ghandhom jghoddu ghal proceduri b'ismijiet inversi u cioe' Pulizija v. Roderick Grech li qeghda tigi deciza kontestwalment fid-data tal-lum.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ukoll li fil-verbal tas-sebgha (7) ta' Lulju elfejn u erbatax (2014) l-akkuzati qablu li ma jixdux fil-konfront ta' xulxin u dan ukoll ghaliex huma ahwa.

Illi din il-kawza tittratta fi glieda bejn ahwa nhar it-tmienja u ghoxrin (28) ta' Gunju elfejn u erbatax (2014) fil-Fifu Bar fiz-Zejtun.

Illi semghet ix-xhieda ta' **PC 1094 Arthur Fenech** fejn huwa mar fuq il-post l-ewwel wiehed wara li sehhet il-glieda bejn iz-zewg ahwa Grech u hemmhekk sab lil Roderick bil-flokk kollu demm u anke wiccu kien mimli demm. Dan kien qallu li huh Errol kien tah daqqa b'tazza. Kien qallu wkoll li Errol kien id-dar.

Xehed ukoll sid il-bar u cioe' **Jonathan Spiteri** illi rrakonta x'gara dakinhar u cioe' f'xi 12.00 a.m. meta kien qed inaddaf il-kcina tal-bar u sema' l-istorbju u hareg barra biex jara. Dak il-hin ra lil Errol u lil Roderick jiggieldu bil-kliem u ddecieda li jidhol gewwa jkompli jnaddaf. Huwa mbaghad kompla jghid illi it-tnejn bdew jaghtu lil xulxin bil-ponn izda ma ra lil hadd minnhom jaghti b'xi tazzi.

Semghet ix-xhieda ta' **Dr Anthony Carmel Bugeja** li kien ezamina lill-imputat Errol Grech dakinhar tal-incident fejn dan ssablu li kellu nefha n-naha tal-lemin ta' mniehru u evidenza ta' tifrig. Kellu wkoll nefha fix-xoffa ta' fuq in-naha tal-

Kopja Informali ta' Sentenza

lemin. Dawn kienu kklassifikati bhala griehi hfief (certifikat a fol wiehed u tletin (31) tal-process)

Semghet ukoll ix-xhieda ta' **Dr Alistair Bezzina** li kien ezamina lil Roderick Grech (certifikat a fol sitta u tletin (36) tal-process) dakinhar stess tal-incident u fejn seta' jikkostata li dan kellu lacerazzjoni fuq il-kappell ta' ghajnejh fuq in-naha tax-xellug, u tbengila mad-dawra ta' ghajnejh. Huwa ghalhekk irreferieh ghand id-dipartiment tal-ENT fl-isptar.

Semghet lil **Dr Doriella Galea** bhala tabiba tal-ENT li regghet ezaminat lil Roderick Grech fejn din ordnat "CT Scan" u din ikklassifikat dawn il-griehi bhala gravi stante n-natura tagghom.

Illi rat illi l-ahwa Roderick u Erroll Grech regghu kkonfermaw illi huma jahfru lil xulxin u li kienu qeghdin jirrinunzjaw ghal dak li hu rininzjabbli.

Illi jidher car illi mix-xhieda ta' sid il-bar Jonathan Spiteri kkorroborata ma' dak tal-kuntistabbli Arthur Fenech, saret glieda bejn iz-zewg ahwa dakinhar tar-reati. Illi dawn kienu qeghdin jiggieldu barra dan il-bar bil-kliem u anke bil-ponnijiet.

Illi pero' gialadarba il-partijiet involuti hafnu lil xulxin u l-anqas kien hemm ix-xhieda ta' wiehed kontra l-iehor, din tnaqqas il-gravita' tar-reat. Illi ugwalment jirrizulta illi l-akkuzi tnejn (2) u tlieta (3) huma ezawriti stante illi t-tnejn irtirawhom.

Ghaldaqstant, u wara li rat l-Artikoli 17, 31, 218(1)(b), 22(1)(a), 338(dd), 339(1)(c), (d), (e), 383, 384, 384 u 412(C) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, qed issib lill-imputat **Errol Grech** hati biss tal-ewwel (1) u r-raba' (4) akkuzi u bl-applikazzjoni tal-Artikolu 22 tal-Kapitolu 446 tal-Ligijiet ta' Malta qed tilliberah bil-kundizzjoni li ma jikkommettix reat iehor fi zmien tliet (3) snin millum. Il-Qorti qed timponi wkoll Ordni ta' Protezzjoni taht l-Artikolu 412C tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta hawn anness u li ghandu jiffirma parti ntegrali minn din is-sentenza.

Finalment spjegat fi kliem semplici lill-imputat, ir-riperkussjonijiet jekk tali ordni ma tigix obduta.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----